

**Рамочная конвенция  
об изменении климата**

Distr.: Limited  
11 November 2016  
Russian  
Original: English

**Вспомогательный орган по осуществлению****Сорок пятая сессия**

Марракеш, 7–14 ноября 2016 года

Пункт 14 b) повестки дня

**Укрепление потенциала в развивающихся странах****Третий всеобъемлющий обзор осуществления****рамок для укрепления потенциала согласно****Киотскому протоколу****Третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок  
для укрепления потенциала согласно Киотскому  
протоколу****Проект выводов, предложенный Председателем**

Вспомогательный орган по осуществлению в соответствии с решением 9/CMP.11, пункт 1, провел на своей сорок пятой сессии третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах согласно Киотскому протоколу и рекомендовал следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее двенадцатой сессии:

**Проект решения -/CMP.12****Третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок  
для укрепления потенциала согласно Киотскому  
протоколу**

*Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,*

*ссылаясь на решения 29/CMP.1, 6/CMP.4, 15/CMP.7, 2/CP.7 и 2/CP.17,*

1. признает, что, хотя цель и масштаб потребностей и приоритетные области, определенные в рамках для укрепления потенциала в развивающихся странах, установленных согласно решению 2/CP.7, и приоритетные области для укрепления потенциала, связанные с участием развивающихся стран в деятель-

GE.16-19953 (R) 131116 131116



\* 1 6 1 9 9 5 3 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



ности по проектам в рамках механизма чистого развития, содержащиеся в решении 29/CMP.1, остаются актуальными, в ходе дальнейшего осуществления деятельности по укреплению потенциала в развивающихся странах следует также принимать во внимание существующие и возникающие области;

2. *призывает* Стороны продолжать осуществлять рамки для укрепления потенциала согласно Киотскому протоколу путем:

а) расширения консультаций со всеми заинтересованными кругами на протяжении всего процесса разработки проектов;

б) укрепления потенциала заинтересованных кругов в области выявления, привлечения, обращения за получением и распределением различных видов государственных и частных финансовых ресурсов;

в) активизации создания сетей и обмена информацией, в том числе между развивающимися странами, особенно в рамках сотрудничества Юг–Юг;

г) укрепления потенциала назначенных национальных органов через региональные центры сотрудничества;

3. *также призывает* Стороны рассмотреть вопрос о том, как укрепить существующий порядок представления информации о воздействии деятельности по укреплению потенциала, передовой практике и извлеченных уроках, а также о том, каким образом они учитываются в соответствующих процессах в целях активизации осуществления деятельности по укреплению потенциала;

4. *призывает далее* все Стороны сотрудничать в укреплении потенциала Сторон, являющихся развивающимися странами, для осуществления Киотского протокола, а Стороны, являющиеся развитыми странами, расширять поддержку для действий в целях укрепления потенциала в Сторонах, являющихся развивающимися странами;

5. *призывает* соответствующие межправительственные и неправительственные организации, а также частный сектор, научные круги и другие заинтересованные круги, продолжать включение в их программы работы масштабы потребностей в области укрепления потенциала, содержащиеся в решениях 29/CMP.1 и 6/CMP.4;

6. *постановляет* завершить третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах согласно Киотскому протоколу и начать четвертый всеобъемлющий обзор на пятьдесят второй сессии Вспомогательного органа по осуществлению в целях завершения этого обзора на семнадцатой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола;

7. *призывает* Стороны Конвенции, наблюдателей и другие заинтересованные круги представить до 9 марта 2017 года свои мнения в отношении четвертого обзора осуществления рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой, учрежденных согласно решению 3/CPR.7, который будет проведен на сорок шестой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (май 2017 года) и завершен на тридцатидевятой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (ноябрь 2017 года)<sup>1, 2</sup>;

---

<sup>1</sup> Согласно решению 3/CMP.8, пункт 4.

8. *призывает также* Стороны и наблюдателей представить до 9 марта 2017 года, предложения по возможным темам, связанным с Киотским протоколом, для шестого совещания Дурбанского форума<sup>3</sup>;

9. *просит*, чтобы действия секретариата, запрашиваемые в настоящем решении, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

---

<sup>2</sup> Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представлений по адресу <http://www.unfccc.int/5900>. Организациям-наблюдателям следует направлять свои представления по электронной почте по адресу [secretariat@unfccc.int](mailto:secretariat@unfccc.int).

<sup>3</sup> См. сноска 2 выше.